

## **Bildungstransfer in die Provinz Yunnan**

**Franz Gigl / Yang Xiuying**

Das Berufsbildungszentrum Shanghai wurde 1985 gegründet und ist ein chinesisch-deutsches Kooperationsprojekt zwischen der Bildungskommission Shanghai, der Shanghai Instrumentation & Electronics Holding Group Company und der Hanns-Seidel-Stiftung.

In den vergangenen Jahren entwickelte sich das Projekt zu einem überregionalen beruflichen Bildungszentrum mit folgenden Arbeitsschwerpunkten:

### **Duale Berufsausbildung**

Im Rahmen der dualen Berufsausbildung arbeitet das Projekt mit mehr als 90 Betrieben zusammen. Die Ausbildung erfolgt in den folgenden Ausbildungsberufen:

- Energieelektroniker / Anlagentechnik
- Kommunikationselektroniker / Funktechnik
- Kommunikationselektroniker / Informationstechnik
- Mechatroniker
- Industriekaufmann
- Versicherungskaufmann

Für die Ausbildung in den technischen Ausbildungsberufen werden Absolventen der Mittelschule / Unterstufe aufgenommen; die Ausbildung dauert 3 Jahre. Für die Ausbildung in den kaufmännischen Ausbildungsberufen werden Absolventen der Mittelschule / Oberstufe aufgenommen; die Ausbildung dauert 2 Jahre.

Die Ausbildung ist anerkannt von den chinesischen Erziehungsbehörden und von der deutschen Industrie- und Handelskammer.

### **Weiterbildung**

Am Berufsbildungszentrum Shanghai werden Weiterbildungen durchgeführt für das technische und kaufmännische Fachpersonal.

Die Inhalte und Termine richten sich nach dem Bedarf der Wirtschaft.

### **Lehrerfortbildung**

Seit Februar 1999 ist das Berufsbildungszentrum Shanghai ein Berufspädagogisches Fortbildungszentrum der Bildungskommission Shanghai. Im Auftrag der Bildungskommission Shanghai werden Lehrkräfte beruflicher Schulen im fachlichen und methodisch-didaktischen Bereich fortgebildet.

### **Lehrerausbildung**

Im Rahmen der Lehrerausbildung arbeitet das Berufsbildungszentrum Shanghai mit dem an der Tongji-Universität angesiedelten Institut für Berufsbildung zusammen. Im Auftrag der Tongji-Universität übernimmt das BBZ Shanghai Teile der fachpraktischen und berufspädagogischen Ausbildung.

### **Bildungsberatung und Bildungstransfer**

Seit 3 Jahren unterstützt das Berufsbildungszentrum Shanghai die Provinz Yunnan bei der Entwicklung eines bedarfs- und praxisorientierten beruflichen Bildungswesens.

Die Unterstützung konzentrierte sich bislang hauptsächlich auf die beiden Stützpunkte an den beiden Technikerschulen in Kunming und Mengtse.

Im Oktober 2000 wurde eine neue, sehr viel weiter gefaßte Kooperationsvereinbarung abgeschlossen. Im Auftrag der Bildungskommissionen Yunnan und Shanghai ist das Berufsbildungszentrum Shanghai jetzt zuständig für die Organisation und Koordination des Bildungstransfers von Shanghai nach Yunnan. Das Berufsbildungszentrum Shanghai kann dabei zurückgreifen auf die personalen und sachlichen Ressourcen in den 14 Berufspädagogischen Fortbildungszentren in Shanghai.

Im Jahr 2001 werden die folgenden Maßnahmen durchgeführt:

#### **Aus- bzw. Fortbildung von jungen „Elite-Schulleitern“**

Im Rahmen eines dreimonatigen Fortbildungsmoduls werden besonders geeignete junge Schulleiter in den Bereichen „Berufspädagogik“ und „Schulmanagement“ fortgebildet.

Die Auswahl der Teilnehmer erfolgt durch die Bildungskommission Yunnan.

Jeder Teilnehmer leistet ein Praktikum an einer Shanghaier Berufsschule ab. An diesen Praktikumsschulen kümmert sich der Schulleiter persönlich um die Betreuung des Praktikanten. Die Bildungskommission Shanghai und unser Zentrum wählen als Praktikumsschulen nur solche

Schulen aus, deren Schulmanagement als Vorbild dienen kann.

#### **Fortbildung von Schulleitern**

Im Rahmen einer zweiwöchigen Veranstaltung werden Schulleiter beruflicher Schulen aus der Provinz Yunnan in Shanghai fortgebildet.

#### **Fortbildung von jungen „Elite-Lehrern“**

Besonders geeignete junge Lehrkräfte beruflicher Schulen aus Yunnan werden an Shanghaier Berufsschulen fortgebildet. In Absprache mit der Bildungskommission Yunnan konzentrieren sich die Fortbildungen im Jahr 2001 auf die Berufsfelder „Elektrotechnik / Informationstechnik“, „Landwirtschaft“ und „Tourismus“.

Das Berufsbildungszentrum Shanghai übernimmt die Organisation und Koordination der Fortbildungen.

#### **Beratende Unterstützung bei der dualen Berufsausbildung**

Berufliche Schulen in Yunnan werden bei der Planung und Durchführung der dualen Berufsausbildung beratend unterstützt.